



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



10023/11

(OR. en)

PRESSE 129
PR CO 26

PRESSEMEDDELELSE

3086. samling i Rådet

Udenrigsanliggender / Handel

Bruxelles, den 13. maj 2011

Formand

János Martonyi
Ungarns udenrigsminister

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 281 5183 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

10023/11

1
DA

De vigtigste resultater af Rådets samling

Rådet:

- *havde en indledende udveksling af synspunkter om Kommissionens forslag til en samlet revision af den generelle toldpræferenceordning (GSP),*
- *drøftede udkastet til forordning om bilaterale investeringsaftaler, hvis mål er indførelse af overgangsordninger for bilaterale investeringsaftaler mellem EU's medlemsstater og tredjelande efter Lissabontraktatens ikrafttræden,*
- *udvekslede synspunkter om de handelsrelaterede aspekter af det kommende topmøde mellem EU og Japan,*
- *drøftede status i forhandlingerne om Dohaudviklingsdagsordenen efter EU's fremlæggelse af et kompromisforslag om markedsadgang for ikke-landbrugsvarer (NAMA) i et forsøg på at løse den nuværende hårdknude.*

INDHOLD¹

DELTAGERE	5
------------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

DEN GENERELLE PRÆFERENCEORDNING (GSP).....	7
BILATERALE INVESTERINGSAFTALER	9
TOPMØDET MELLEM EU OG JAPAN - HANDELSASPEKTER	10
FORHANDLINGERNE OM DOHAUDVIKLINGSORDNINGEN.....	11
EVENTUELT	12
Rapport om handels- og investeringshindringer – 2011	12
Forhandlingerne mellem EU og Mercosur.....	12

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

HANDELSPOLITIK

– Tvistbilæggelsesordninger - Euro-Middelhavsftalen - Egypten, Jordan og Marokko	13
– Vanuatu - Optagelse i Verdenshandelsorganisationen	13
– Antidumpingtiltag - polyethylenterephthalatfolie - plastikposer - Asien	13

UDENRIGSANLIGGENDER

– Forbindelserne med Ukraine	14
– Den Europæiske Revisionsrets særberetning nr. 13/2010 om resultaterne af det europæiske naboskabs- og partnerskabsinstrument (ENPI) i Sydkaukasus – <i>Konklusioner</i>	14

UDVIKLINGSSAMARBEJDE

– Fredsfaciliteten for Afrika - <i>Konklusioner</i>	14
---	----

¹

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

ALMINDELIGE ANLIGGENDER

- Procesreglement - Domstolen, Retten og Retten for EU-personalesager 14
- Aktindsigt 15
- Årsrapport om aktindsigt 15

FISKERI

- Aftale mellem EU og Comorerne 16

DELTAGERE

Belgien:

Steven VANACKERE

Vicepremierminister samt udenrigsminister og minister for institutionelle reformer

Bulgarien:

Traicho TRAIKOV

Økonomi-, energi- og turismeminister

Den Tjekkiske Republik:

Martin TLAPA

Viceminister for handel og industri

Danmark:

Anne STEFFENSEN

Direktør for Eksportrådet og koncernressourcer

Tyskland:

Jochen HOMANN

Statssekretær, Forbundsministeriet for Økonomi og Teknologi

Estland:

Raul MÄLK

Fast repræsentant

Irland:

Richard BRUTON

Erhvervs-, beskæftigelses- og innovationsminister

Grækenland:

Konstantinos PAPADOPOULOS

Generalsekretær for internationale økonomiske forbindelser og udviklingssamarbejde

Spanien:

Alfredo BONET

Statssekretær for udenrigshandel

Frankrig:

Pierre LELLOUCHE

Statssekretær under økonomi-, finans- og industriministeren, med ansvar for udenrigshandel

Italien:

Catia POLIDORI

Statssekretær, Ministeriet for Økonomisk Udvikling

Cypern:

Andreas MAVROYIANNIS

Fast repræsentant

Letland:

Juris PUCE

Statssekretær, Økonomiministeriet

Litauen:

Asta SKAISGIRYTE-LIAUSKIENE

Viceudenrigsminister

Luxembourg:

Christian BRAUN

Fast repræsentant

Ungarn:

János MARTONYI
László VÁRKONYI

Udenrigsminister
Statssekretær

Malta

Joseph RAPA

Generaldirektør

Nederlandene:

Henk BLEKER

Minister for udenrigshandel

Østrig:

Walter GRAHAMMER

Fast repræsentant

Polen:

Marcin KOROLEC

Understatssekretær, Økonomiministeriet

Portugal:

Pedro LOURTIE

Statssekretær for Europaspørgsmål

Rumænien:

Mihnea MOTOC

Fast repræsentant

Slovenien:

Rado GENORIO

Fast repræsentant

Slovakiet:

Kristian TAKAC

Statssekretær, Økonomiministeriet

Finland:

Paavo VÄYRYNEN

Minister for udenrigshandel og udvikling

Sverige:

Ewa BJÖRLING

Handelsminister

Det Forenede Kongerige:

Edward DAVEY

Statssekretær, Ministeriet for Erhverv, Innovation og Erhvervskompetencer

Kommissionen

Karel DE GUCHT

Medlem

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

DEN GENERELLE PRÆFERENCEORDNING (GSP)

Rådet noterede sig kommissær Karel De Gucht's indledende forelæggelse af forslaget til en samlet revision af GSP-forordningen, som blev vedtaget af Kommissionen den 10. maj 2011, og havde en foreløbig udveksling af synspunkter.

Medlemsstaterne hilste forslaget velkommen som grundlag for en opdatering af den nuværende GSP-ramme for at effektivisere den og bedre tilpasse den de begunstigede landes behov. Rådet vil indlede en detaljeret teknisk undersøgelse af forslaget i den nærmeste fremtid og vil arbejde tæt sammen med Europa-Parlamentet under den almindelige lovgivningsprocedure, så den nye GSP-ramme hurtigst muligt kan indføres.

EU's generelle præferenceordning har været i kraft siden 1971 og spiller en afgørende rolle i EU's overordnede tilgang til handel og udvikling. Handelspræferencer, der tildeles udviklingslande, bidrager til deres integration i det globale handelssystem, deres bæredygtige udvikling og til god regeringsførelse, samtidig med at de i vidt omfang er med til at forbedre livskvaliteten og beskyttelsen af menneskerettighederne i de lande. Ordningen skal nu tilpasses det ændrede globale landskab og gøres mere effektiv, så den bedre kan tilgodesee de begunstigede landes specifikke behov.

Kommissionen foreslår en ny, ubegrænset ordning, som vil koncentrere præferencerne i de lande, der har de største behov under hensyntagen til hastigt ændrede økonomiske og handelsmæssige mønstre og i en anerkendelse af, at krisen og præferenceudhulingen har ramt de fattigste lande hårdt. Udvælgelsen af begunstigede lande vil generelt være indkomstbaseret, således at de lande, der allerede nyder godt af præferencer under frihandelsaftaler eller autonome ordninger, udelukkes fra ordningen.

EU's nuværende generelle præferenceordning er baseret på Rådets forordning (EF) nr. 732/2008, suppleret af Kommissionens afgørelse 2008/938/EF, der opstiller listen over begunstigede lande, som opfylder betingelserne for den særlige ansporende ordning for bæredygtig udvikling og god regeringsførelse kendt som "GSP+".

EU's GSP består af en generel ordning og to særlige ordninger. Den generelle ordning giver en væsentlig toldnedsættelse eller -suspension for varer importeret fra udviklingslande, som ikke er klassificeret af Verdensbanken som højindkomstlande og som ikke har en tilstrækkelig diversificeret eksport.

Den første særlig ansporende ordning for bæredygtig udvikling og god regeringsførelse, "GSP+", giver yderligere toldnedsættelse til udviklingslande, som underskriver, ratificerer og i praksis gennemfører et sæt centrale konventioner fra FN og Den Internationale Arbejdsorganisation (ILO) om menneske- og arbejdstagerrettigheder, miljøbeskyttelse og god regeringsførelse.

Den anden særlige ordning, "alt undtagen våben" (EBA), medfører fuld toldfri og kvotafri import af alle varer fra de mindst udviklede lande med undtagelse af våben. Ifølge Kommissionens forslag vil EBA-ordningen ikke blive ændret.

Forordning nr. 732/2008 udløber den 31. december 2011, men vil blive videreført til den 31. december 2013 (eller indtil den nye samlede forordning træder i kraft, alt efter hvilket der sker først).

BILATERALE INVESTERINGSÅFTALER

Rådet noterede sig orienteringen ved kommissær Karel De Gucht om status og de kommende skridt vedrørende vedtagelsen af udkastet til forordning om bilaterale investeringsaftaler. Formålet med den foreslåede ordning er at sikre en gnidningsfri overgang fra den nuværende ordning for bilaterale investeringsaftaler mellem medlemsstater og tredjelande til EU's fremtidige bilaterale investeringsaftaler, der skal forhandles af Kommissionen under EU's nye kompetence med hensyn til direkte udenlandske investeringer, der som led i den fælles handelspolitik blev indført med Lissabon-traktatens artikel 207.

Rådet havde en udveksling af synspunkter, hvor det bekræftede, at det agter at søge en forhandlet aftale med Europa-Parlamentet, så forordningen om bilaterale investeringsaftaler kan træde i kraft snarest muligt. Europa-Parlamentet vedtog sin førstebehandlingsholdning den 10. maj.

Den foreslåede forordning om bilaterale investeringsaftaler, som blev fremlagt af Kommissionen i juli 2010, søger at afklare, hvor langt man er kommet med de mere end 1000 bilaterale aftaler om investeringer, der er indgået mellem EU-medlemsstaterne og tredjelande.

Rådet har to mål, nemlig at sikre retssikkerhed i størst mulig udstrækning sammen med maksimal beskyttelse af EU's investorer og at sørge for, at EU også fremover er en foretrukken destination for direkte udenlandske investeringer.

TOPMØDET MELLEM EU OG JAPAN - HANDELSASPEKTER

Rådet noterede sig orienteringen ved kommissær Karel de Gucht om, hvor langt man er nået med forberedelsen af de handelsrelaterede aspekter af det kommende topmøde mellem EU og Japan, herunder resultaterne fra Gruppen på Højt Plan.

Ministrene noterede sig også den fremgangsmåde, som Kommissionen har foreslået frem til topmødet, og bekræftede betydningen af tættere politiske og økonomiske forbindelser med Japan.

Det Europæiske Råd den 24.-25. marts 2011 gentog den strategiske betydning af forholdet mellem EU og Japan og opfordrede til en "potentiell indledning" af forhandlinger om en frihandelsaftale på det grundlag, at Japan vil være villig til at tage spørgsmål som f.eks. ikke-toldmæssige hindringer og restriktioner vedrørende offentlige indkøb op til behandling. En Gruppe på Højt Plan blev nedsat på sidste topmøde i Tokyo den 28. april 2010 for at identificere valgmuligheder i forbindelse med en generel styrkelse af alle aspekter af forbindelserne mellem EU og Japan, herunder det økonomiske forhold. Det blev aftalt, at topmødet i 2011 skulle afgøre, hvilke kommende skridt der bør tages op.

FORHANDLINGERNE OM DOHAUDVIKLINGSORDENEN

Rådet drøftede med kommissær Karel De Gucht forhandlingernes status og fremtidige udsigter i betragtning af, at der fortsat er betydelig afstand mellem de centrale aktører.

Rådet noterede sig orienteringen ved Kommissionen, navnlig om reaktionerne på EU's forslag om sektorbestemte initiativer vedrørende markedsadgang for ikke-landbrugsvarer, der er blevet fremlagt med det mål at hjælpe til med at løse den nuværende hårdknude.

Ministrene opfordrede alle Verdenshandelsorganisationens partnere til at benytte den lejlighed, som de kommende møder på højt niveau i APEC, OECD og G8 indebærer, til at give ny fremdrift til forhandlingerne.

EVENTUELT**Rapport om handels- og investeringshindringer – 2011**

Kommissær Karel De Gucht orienterede Rådet om opfølgningen af 2011-rapporten om handels- og investeringshindringer, som var blevet forelagt Det Europæiske Råd. Rådet noterede sig orienteringen og havde en kort udveksling af synspunkter.

I sine konklusioner fra den 24.-25. marts fastslog Det Europæiske Råd, at "der bør arbejdes hurtigt videre i forlængelse af Kommissionens rapport, der opstiller prioriteter for at fjerne handelshindringer i tredjelande."

Forhandlingerne mellem EU og Mercosur

På anmodning af den irske delegation, der fik opbakning af flere andre delegationer, gav Kommissionen en orientering om udfaldet af den seneste forhandlingsrunde i Asunción, Paraguay, i ugen, der begyndte den 2. maj.

Forhandlinger om en tværregional associeringsaftale (som indeholder en frihandelsaftale) mellem EU og Mercosur blev indledt i 1999, men suspenderet i oktober 2004. Kommissionen besluttede at genoptage forhandlingerne i maj 2010.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

HANDELSPOLITIK

Tvistbilæggelsesordninger - Euro-Middelhavs aftalen - Egypten, Jordan og Marokko

Rådet vedtog afgørelser med henblik på fastlæggelse af en tvistbilæggelsesordning for handelsbestemmelserne i Euro-Middelhavs-aftalerne med Egypten ([13762/10](#) og [13975/10](#)), Jordan ([13758/10](#) og [13974/10](#)) og Marokko ([13754/10](#) og [13973/10](#)).

Europa-Parlamentet gav sin godkendelse den 6. april 2011.

I februar 2006 bemyndigede Rådet Kommissionen til at indlede forhandlinger med partnerne i Middelhavsområdet med henblik på at fastlægge en tvistbilæggelsesordning vedrørende handelsbestemmelser.

Vanuatu - Optagelse i Verdenshandelsorganisationen

Rådet nåede til enighed om, at EU i Verdenshandelsorganisationens Almindelige Råd skal gå ind for Republikken Vanuatus optagelse i WTO.

Antidumpingtiltag - polyethylenterephthalatfolie - plastikposer - Asien

Rådet vedtog en forordning:

- om ændring af forordning (EF) nr. 1292/2007 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af polyethylenterephthalatfolie (PET-folie) med oprindelse i Indien ([9159/11](#)) og
- om ændring af forordning (EF) nr. 1425/2006 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse sække og poser af plast med oprindelse i Folkerepublikken Kina og Thailand og om afslutning af proceduren vedrørende importen af visse sække og poser af plast med oprindelse i Malaysia ([9329/11](#)).

UDENRIGSANLIGGENDER

Forbindelserne med Ukraine

Rådet vedtog en afgørelse om en protokol til partnerskabs- og samarbejdsaftalen med Ukraine vedrørende en rammeaftale med Ukraine om de generelle principper for Ukraines deltagelse i EU-programmer.

Den Europæiske Revisionsrets særberetning nr. 13/2010 om resultaterne af det europæiske naboskabs- og partnerskabsinstrument (ENPI) i Sydkaukasus – *Konklusioner*

Rådet vedtog konklusionerne i 8803/11.

UDVIKLINGSSAMARBEJDE

Fredsfaciliteten for Afrika - *Konklusioner*

Rådet vedtog konklusioner om genopfyldning af fredsfaciliteten for Afrika for perioden 2011-2013. Eftersom det oprindelige beløb til fredsfaciliteten for Afrika (300 mio. EUR) under 10. Europæiske Udviklingsfond sandsynligvis bliver opbrugt i år, er Rådet blevet enigt om at genopfylde det ved anvendelse af den eksisterende underreserve på 300 mio. EUR til fred, stabilitet og konfliktforebyggelse ([9141/11](#)).

ALMINDELIGE ANLIGGENDER

Procesreglement - Domstolen, Retten og Retten for EU-personalesager

Rådet godkendte ændringerne af procesreglementerne for Domstolen, Retten og Retten for EU-personalesager som fremlagt af de tre domstole ([8499/11](#), [8500/11](#), [8501/11](#)). Formålet med ændringerne er at tillade elektronisk indlevering og forkyndelse af procesdokumenter, uden at det herved kræves, at forsendelsen skal bekræftes ved en postforsendelse eller ved fysisk indgivelse af disse dokumenter.

GENNEMSIGTIGHED**Aktindsigt**

Rådet vedtog:

- svaret på genfremsat begæring fra César Nicolás Cuevas (05/c/01/11), idet den svenske delegation stemte imod, og den danske og finske delegation afholdt sig fra at stemme ([7751/11](#) + [COR 1](#)) og
- svaret på genfremsat begæring fra Elisa Baroncini (10/c/01/11), idet den danske, nederlandske, finske og svenske delegation stemte imod ([9077/11](#)).

Årsrapport om aktindsigt

Rådet vedtog sin årsrapport om gennemførelsen af forordning nr. 1049/2001 om aktindsigt i dokumenter i 2010 ([9322/11](#) + [COR 1](#)).

Følgende fremgår bl.a. af rapporten:

Mere end 75 % af de rådsdokumenter, der blev fremstillet i 2010 - dvs. 131 204 af de 173 856 nye dokumenter i Rådets register - blev gjort direkte tilgængelige for offentligheden via registret, så snart de var udsendt.

Pr. 31. december 2010 indeholdt Rådets register henvisning til 1 545 754 dokumenter (for alle sprogudgaver tilsammen), og heraf var de 1 163 489 (75,3 % af de registrerede dokumenter) offentlige dokumenter, der derfor enten kunne downloades direkte eller rekvireres.

I 2010 konsulterede 589 279 forskellige brugere Rådets offentlige register via internettet (mod 554 952 i 2009). Det samlede antal besøg i 2010 var 1 411 312, mens antallet af konsultationer (beregnet i antallet af skærm billeder) var i alt 17 110 172.

Rådet modtog 2 764 begæringer om aktindsigt fra offentligheden (en stigning på 3,6 % i forhold til 2009) vedrørende i alt 9 184 dokumenter og gav aktindsigt (hel eller delvis taget under ét) i 7 844 (85,4 %) af de begærede dokumenter.

Rapporten fremhæver den vigtigste udvikling i det niende år af forordningens gennemførelse. Rapporten omtaler også de klager, der blev indgivet til Den Europæiske Ombudsmand, samt de domme, der blev afsagt af Fællesskabets retsinstanser i henhold til forordning (EF) nr. 1049/2001 i sager vedrørende aktindsigt i Rådets dokumenter. Desuden beskriver rapporten de forskriftsmæssige, administrative og praktiske tiltag, som Rådet har foretaget for at efterleve forordningen.

Til slut anføres det, at de mål, der er fastsat i traktaterne og i forordning 1049/2001, blev nået i 2010 for Rådets vedkommende.

FISKERI

Aftale mellem EU og Comorerne

Rådet vedtog en afgørelse om indgåelse af protokollen om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i fiskeripartnerskabsaftalen mellem EU og Unionen Comorerne ([15572/10](#)).

I 2006 indgik Rådet en fiskeripartnerskabsaftale mellem EU og Unionen Comorerne. Protokollen, der er knyttet som bilag til aftalen, tildeler EU-fartøjer fiskerimuligheder i de farvande, som fiskerimæssigt hører ind under Unionen Comorerne's højhedsområde eller jurisdiktion. Denne protokol blev genforhandlet og paraferet den 21. maj 2010 og ændret ved brevveksling den 16. september 2010.
